



evi project

**Een beroepsmatige uitwisseling tussen
Spanje, Duitsland en Nederland**



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Beste lezers,

Samen met u kijken we in deze brochure terug op drie enerverende en spannende jaren met het evi-project.

Ons project maakt deel uit van het onderwijsprogramma Erasmus+ en vond plaats van 1 september 2019 tot 31 augustus 2021. Maar het einde van het project mag natuurlijk niet het einde betekenen van de uitwisseling tussen de deelnemers uit Mallorca, Bedum en Oldenburg. Ook hierna willen we de Europese gedachte in leven houden en onze wens naar een grotere participatie van mensen met een belemmering verwerkelijken.

De afgelopen drie jaar waren er fantastische ontmoetingen tussen de deelnemers, inspirerende discussies tussen de vakkrachten en vooral veel plezier tijdens de gemeenschappelijke ontmoetingen.

In onze afsluitende brochure kunt u lezen wat wij de afgelopen drie jaar gezamenlijk hebben beleefd en geleerd.

Het evi-team wenst u veel plezier bij het lezen en ontdekken!



Inhoud

1. Het evi-project	4
2. De projectpartners	6
3. De bijeenkomsten van de stuurgroep	8
4. Collage	10
5. De bijeenkomsten van de vakkrachten	12
6. De uitwisselingsbijeenkomst	14
7. De coronapandemie	16
8. De leereenheid "Europese ervaring"	18



Het evi-project

Het project is door de verschillende werkplaatsen op touw gezet om...

- samen te werken aan de ontwikkeling en praktische uitvoering van een erkend opleidingsconcept op het gebied van de gastronomie,
- de professionele en persoonlijke ontwikkeling van deelnemers met belemmeringen en de vakkrachten mogelijk maken,
- inhoudelijk bezig te zijn met andere systemen en werkplaatsen,
- de Europese gedachte natuurlijk te versterken.

De naam "evi" staat voor "european vocational inclusion" (Europese beroepsintegratie) en is ontstaan tijdens de eerste bijeenkomst van de stuurgroep. In dit project wordt het doel samengevat om meer participatiemogelijkheden te creëren voor mensen met een beperking door de mobiliteit op de arbeidsmarkt te stimuleren.

Dankzij evi hadden de deelnemers aan het project de mogelijkheid om nieuwe beroeps- en persoonlijke bekwaamheden te leren en unieke ervaringen op te doen door de uitwisseling met collega's uit andere landen. Op den duur moeten de ervaringen hen aanmoedigen om beroepsmatig nieuwe dingen uit te proberen.

De samenwerking van werkplaatsen uit verschillende landen heeft ook de professionaliteit van de vakkrachten vergroot, versterkte het netwerk dat soms al jaren bestond en wist zo de Europese gedachte actief met leven te vullen.

In de loop van het project zijn er verschillende bijeenkomsten geweest:

- | | |
|---------------------|---------------------------------------|
| 14-15 november 2018 | Eerste bijeenkomst van de stuurgroep |
| 14-17 mei 2019 | Eerste bijeenkomst van de vakkrachten |
| 2-4 december 2019 | Tweede bijeenkomst van de vakkrachten |
| 23-29 februari 2020 | Uitwisselingsbijeenkomst |
| 24-25 februari 2020 | Tweede bijeenkomst van de stuurgroep |



De projectpartners



Gemeinnützige Werkstätten Oldenburg e.V.

De Gemeinnützigen Werkstätten Oldenburg e.V. (GWO) is een sociale werkplaats in Oldenburg. Die bestaat uit een beroepsopleidingsgedeelte met verschillende accenten, het werkgedeelte en het ondersteuningsgedeelte. Bovendien biedt de GWO verschillende woonoplossingen voor mensen met een beperking. Momenteel zijn bijna 900 medewerkers met uiteenlopende beperkingen werkzaam bij de GWO. Naast de werkgroepen binnen de werkplaatsen exploiteert de GWO ook een café, een kantine en een winkel waar eigen producten en producten uit andere werkplaatsen voor mensen met beperkingen worden verkocht.



Baumhaus Werkstatt gGmbH

De Baumhaus Werkstatt gGmbH is eveneens een erkende sociale werkplaats die gevestigd is in Oldenburg. In deze werkplaats worden werk- en opleidingsplekken aangeboden in de segmenten keuken, huishouding, wasserij, zeepproductie, tuindiensten en fietsreparatie. Naast de werkplaats houdt men zich ook bezig met stationaire en ambulante woonvormen. De Baumhaus Inklusion gGmbH runt sinds 2017 een inclusief hotel "Villa Stern" in Oldenburg. In totaal 80 medewerkers met beperkingen zijn actief bij de Baumhaus-instellingen.



Mater Misericordiae

Mater Misericordiae (Mater) is een instelling op Mallorca, die verschillende diensten aanbiedt voor de ondersteuning van personen met geestelijke beperkingen en hun familieleden. Men heeft zich tot doel gesteld om de mensen op Mallorca een zo inclusief mogelijk leven te bieden dat ze zelf kunnen bepalen.

Mater.

De ondersteunende en begeleidende diensten van Mater lopen uiteen van de opvoeding van jonge kinderen met een geestelijke beperking tot verschillende woonmogelijkheden, dagstructuren, vrijetijdsactiviteiten tot en met verschillende mogelijkheden voor inclusief werken. Naast de werkplaatsgroepen zijn er ook werk- en opleidingsmogelijkheden in het hotel "Es Convent", de verschillende pensions op het eiland en het "Restaurant Puig de Santa Magdalena".

De verschillende mogelijkheden worden benut door 920 mensen met een beperking.

Stichting 's Heeren Loo Zorggroep

In Bedum bevindt zich een instelling van de landelijke organisatie 's Heeren Loo, die Noord-Nederland als werkgebied heeft. In heel Nederland is 's Heeren Loo verantwoordelijk voor ca. 10.000 cliënten. De instelling in Bedum telt 350 cliënten. Zij leven alle in woningen die aan hun beperking zijn aangepast en de leeftijd ligt tussen 12 en 80 jaar. De werkplaats voor mensen met een belemmering bestaat uit het werkgedeelte en het dagbestedingsgedeelte. Daarnaast runt 's Heeren Loo een kleine winkel in Bedum waar de vervaardigde producten worden verkocht. Bovendien zijn er verschillende kantines waarin men wordt opgeleid voor gastronomie en huishouding.



's Heeren Loo



De bijeenkomsten van de stuurgroep

De eerste bijeenkomst van de stuurgroep



Op 14 en 15 november 2018 is de stuurgroep van het evi-project voor de eerste keer na de start van het project bijeengekomen om het project gezamenlijk af te stemmen. De stuurgroep voert de controlefunctie uit voor het gehele verloop van het project. De stuurgroep bestaat uit de directies en de coördinerende projectmedewerkers van de betreffende instellingen.

De twee dagen worden gebruikt om elkaar persoonlijk, maar ook de instelling 's Heeren Loo en diens faciliteiten beter te leren kennen. Bovendien hield men zich bezig met het projectstructuurplan, het budget, evenals de kansen en risico's van het project.



De tweede bijeenkomst van de stuurgroep

Op 24 en 25 februari 2020 kwam de stuurgroep van het evi-project voor de tweede keer bijeen. De bijeenkomst vond op hetzelfde moment plaats als de bijeenkomst van de deelnemers met beperkingen en de vakkrachten op Mallorca. Er waren steeds overlappingen, zodat ook onderling een hechte uitwisseling kon plaatsvinden.



Nadat het verloop van het project was afgestemd op de projectplanning, verdere afspraken en het budget waren vastgelegd, werd het project gepresenteerd aan lokale politici, die als bezoekers waren uitgenodigd.







De bijeenkomsten van de vakkrachten

De eerste bijeenkomst van de vakkrachten



Van 14 t/m 17 mei 2019 vond de eerste bijeenkomst van de vakkrachten plaats in Bedum. Alle deelnemende vakkrachten zijn in hun instellingen actief in de segmenten gastronomie/huishouding. Er was een interessante uitwisseling over overeenkomsten en verschillen tussen het betreffende aanbod en de werkmethoden van de deelnemende werkplaatsen. Inhoudelijk werd tijdens deze bijeenkomst uitgebreid ingegaan op het ontwikkelen van een geschikt concept voor de beroepskwalificatie van de deelnemers op het gebied van gastronomie/huishouding. Gezamenlijk werd een eerste concept voor de leereenheden opgesteld. Bovendien bezochten de vakkrachten de werkplaats en bekeken het aanbod van de Nederlandse instelling. De deelnemers genoten volop van de traditionele rondvaart door de stad Groningen.



De tweede bijeenkomst van de vakkrachten

Van 2 t/m 4 december vond in Oldenburg de tweede bijeenkomst van de vakkrachten plaats. Een groot deel van de tijd werd besteed aan de inhoud en de vorm van de geplande kwalificatiemaatregel op het gebied van gastronomie/keuken. Er werden 11 verschillende leereenheden ontwikkeld. Daarnaast lieten de vakkrachten uit Oldenburg hun werkplaatsen zien. Alle deelnemers waren bijzonder enthousiast over het bezoek aan de Berufsbildende Schulen 3 (BBS 3), waar leerlingen uit de gastronomieberoepen werden opgeleid. BBS 3 werkt nauw samen met beide werkplaatsen uit Oldenburg. De gasten uit Spanje en Nederland waren zeer geïnteresseerd, omdat de beroepsopleiding als duaal systeem in Duitsland een bijzondere status heeft. Deze bijeenkomst van vakkrachten werd afgerond met een bezoek aan de kerstmarkt van Oldenburg.



De leereenheden

- | | |
|----------------|---|
| Leereenheid 1 | Persoonlijke hygiëne |
| Leereenheid 2 | Bedrijfshygiëne |
| Leereenheid 3 | Bedrijfskadervoorwaarden |
| Leereenheid 4 | Eenvoudige apparaten en machines bedienen |
| Leereenheid 5 | Productkennis en -opslag |
| Leereenheid 6 | Spiegelkeuken |
| Leereenheid 7 | Voedselbereiding |
| Leereenheid 8 | De rol van gastheer/gastvrouw |
| Leereenheid 9 | Europese ervaring |
| Leereenheid 10 | Werken in een team |
| Leereenheid 11 | Communicatie |



De uitwisselingsbijeenkomst



In februari 2020 was het dan eindelijk zover: van 23 tot 29 februari 2020 kwamen de 23 deelnemers, negen vakkrachten en de leidinggevenden van de deelnemende werkplaatsen voor het eerst samen in de instelling Mater Misericordiae op Mallorca.

Vooraf waren de deelnemers in hun instellingen tijdens bijeenkomsten voorbereid op de reis en de ontmoeting met hun nieuwe collega's. Toch was de opwinding groot, vooral op het vliegveld van Bremen. Voor de meesten was het de eerste vlucht in hun leven en dus al een opwindende ervaring.

Eenmaal aangekomen op Mallorca, was niet alleen het weer, maar ook de stemming van alle Spaanse collega's uitstekend. De ontvangst was zeer hartelijk en de vreugde bij deelnemers over deze bijzondere ontmoeting was te zien. De accommodaties waar de Duitse en Nederlandse gasten logeerden, de landhotels "Es Convent d'Ariany" en "S'Hort des Convent" die door Mater worden gerund, konden rekenen op een groot enthousiasme van iedereen.



Met de gezamenlijke deelname aan het Spaanse carnaval was de aanvankelijke opwinding van de deelnemers snel verdwenen. Zij verkleedden zich, dansten en zongen samen. Remmingen vanwege mogelijke taalbarrières werden al snel overwonnen. Men maakte zich verstaanbaar met handen en voeten en soms met de vertaalprogramma's op hun smartphones. Zo lukte het uitstekend om samen te koken en ideeën uit te wisselen.

De tijd op Mallorca werd gekenmerkt door fantastische ervaringen, leerzame oefeningen en vooral heel veel lekker eten. Het meeste eten werd door de deelnemers zelf bereid en zij probeerden ook typische nationale recepten uit, zoals zeevruchten. Op die manier konden de leereenheden "Persoonlijke hygiëne" en "Voedselbereiding" die vooraf door de vakkrachten waren ontwikkeld, in de praktijk worden getest. Een hoogtepunt was het "paella-feest" op de laatste avond, waar men samen kookte in enorme pannen op het terras van het restaurant "Puig de Santa Magdalena" en waarna samen werd gegeten.



Na zeven bewogen dagen en vele gedeelde ervaringen, was het afscheid van de nieuwe Europese vrienden moeilijk en ging dat gepaard met menig traantje. Daarom was het vooruitzicht op de volgende uitwisselingsbijeenkomst des te groter, wanneer iedereen elkaar weer zou ontmoeten in Bedum in september 2020.



De coronapandemie

Al tijdens de eerste uitwisselingsbijeenkomst op Mallorca dook het begrip "corona" steeds weer op. Op de terugreis zaten de eerste mensen met maskers in het vliegtuig. De omvang van deze pandemie werd pas in de daaropvolgende maanden duidelijk.

De tweede helft van het project werd in belangrijke mate gekenmerkt door massale beperkingen als gevolg van het virus. Het werd steeds duidelijker hoeveel geluk men had dat de grote bijeenkomst nog volgens plan kon plaatsvinden. De hoop dat de resterende bijeenkomsten nog zouden kunnen doorgaan, bleef bestaan tot het einde van het project. Uiteindelijk besloot het projectteam toch af te zien van verdere persoonlijke bijeenkomsten, om niemand in gevaar te brengen. De teleurstelling hierover was voor alle betrokkenen heel erg groot. Tenslotte was persoonlijk contact en uitwisseling met andere Europese instellingen het hoofddoel van het evi-project. Bovendien moesten de ontwikkelde leereenheden in de praktijk worden getest. Dit alles was opeens niet meer mogelijk.

Men ging op zoek naar alternatieven: er ontstonden nieuwe ideeën om van gedachten te wisselen en het contact te onderhouden. Men kwam onder meer overeen om elkaar de groeten te doen aan de vrienden uit Duitsland, Spanje en Nederland in de vorm van een poster.

Met één belangrijke boodschap:

Wij denken aan jullie! Laat je er niet onder krijgen, maak het beste van de huidige situatie en blijf vooral gezond!





Ik kijk er naar uit je weer te zien, want ik heb een geweldige tijd gehad en het was een onvergetelijke ervaring.
Joan Marc

Ik wens je succes en ik wil heel graag weten wat je daar doet.
Alex

Ik wens je het allerbeste en laten we kijken of we je volgend jaar kunnen bezoeken, want we willen het beste van Duitsland en Nederland zien.
Gulke

Ik hoop dat we doorgaan met het project, zodat we deze keer naar je toe kunnen komen, je gasten kunnen leren kennen en alles samen kunnen leren ...

Als we elkaar weer ontmoeten, hoop ik dat we het goed met elkaar kunnen vinden en veel plezier hebben.
Mandy

... Nou, ik wens je het allerbeste, veel plezier en veel geluk.
Xsco

Mater.



De leereenheid "Europese ervaring"

Een leereenheid die door vakkrachten is ontwikkeld, heet de leereenheid "Europese ervaring". Hier worden onder meer gewerkt met een leervideo als didactisch middel:

- In de leervideo krijgen deelnemers stap voor stap in een gemakkelijke taal uitgelegd wat Europa is en wat de bijzonderheden van de Europese Unie zijn.
- De toelichtingen in de video worden ondersteund door een voice-over.
- Deze gesproken informatie wordt verduidelijkt met beelden.
- Het resultaat is een leervideo die is opgebouwd als een beeldverhaal.
- De video werd vertaald in de drie verschillende talen en in het Engels.



Voorbeelden uit de leervideo:



**Wat is Europa eigenlijk?
En wat is de Europese Unie?**





Gemeinnützige Werkstätten Oldenburg e.V.
Rennplatzstraße 203
26125 Oldenburg / Deutschland
+49 (0)441 3405-0
www.wfbm-oldenburg.de



**BAUMHAUS
Werkstatt**
gemeinnützige GmbH

Baumhaus Werkstatt gGmbH
Alteneschstraße 3a
26135 Oldenburg / Deutschland
+49 (0)441 21985-0
www.baumhaus-ol.de



Centro Mater Misericordiae
Frances Julia 54
07008 Palma de Mallorca / Spanien
+34 (0)971274959
www.orgmater.org



's Heeren Loo

Stichting 's Heeren Loo Zorggroep
Fazant 15
9780 AB Bedum / Niederlande
+31 (0)880360000
www.sheerenloo.nl



This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License.



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

